

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUN 19, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN NGOC THACH	BORN	4 APR 37	(IV	82984)
PHAM THI LY	BORN	15 JAN 50		"
NGUYEN THI NGOC THU	BORN	15 MAY 26		"
NGUYEN NGOC THANH	BORN	28 SEP 67		"
NGUYEN NGOC THINH	BORN	1 OCT 66		"
NGUYEN THI NGOC THUY	BORN	26 MAR 70		"
NGUYEN THI NGOC THAO	BORN	15 OCT 71		"
NGUYEN NGOC THUAN	BORN	19 SEP 73		"
NGUYEN NGOC THIEP	BORN	18 NOV 77		"
NGUYEN NGOC THUY LIEN	BORN	30 OCT 82		"

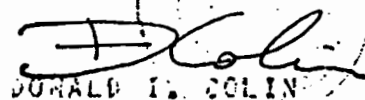
ADDRESS IN VIETNAM: 36 AN THANH, AN HIEP
CHAU THANH
DONG THAP

VEWL#: 29902

SU QUAN HOA KY CHO PHAP NHUNG NGUOI CO TEN TRÊN DÂY DƯ
BANGKOK, THAI-LAN, ĐỂ NHẬP ĐƠN TẠI SỰ QUAN LÝ ĐỂ SANG HOA KY,
VỚI ĐIỀU KIỆN HỌ ĐƯỢC KHÁM SỨC KHỎE TẠI VIỆT NAM, VÀ ĐƯỢC
PHÒNG VẤN QUA ĐẠI DIỆN CÁC ỦY LIÊN HIỆP QUỐC ĐẠC TRÁCH TỶ NẠN
(UNHCR). CHÚNG TÔI YÊU CẦU GIỚI THAM QUYỀN CẤP CHO HỌ GIẤY
XUẤT CẢNH CÙNG NHỮNG GIẤY TỜ CẦN THIẾT ĐỂ ĐI VIỆT NAM./
THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS
TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS
EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE
A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHỮNG NGƯỜI KẸ TRÊN ĐÃ ĐƯỢC UNHCR ĐỀ NGHỊ TÔI THAM QUYỀN
VIỆT NAM THEO DANH SÁCH CHIÊU KHẨU NHẬP CẢNH HOA KY./
THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,



DONALD L. COLIN
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE

ODP-I
10/81

BO NOI VU
-:-
CUC QUAN LY XUAT.N.C.
Số: 231/P3

CONG HOA XA HOI CHU NGHIA VIET NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông Nguyễn Ngọc Bành

Hiện ở: 045 Tô'2 Ấp M' Bành An Hiệp Châu B'nh
Đông Tháp

Ông, và cùng 09 người trong gia đình (thuộc danh
sách của Công an Đông Tháp số 01 ngày 1/1/198
mang thông hành - và chiếu số: Từ 040 đến 047/89Mg

cấp ngày tháng năm 19) đã được Bộ Nội vụ ghi
tên vào danh sách ĐFI để chuyển Bộ Ngoại giao để
chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và
kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với Chính phủ Mỹ.

Xin thông báo đề Ông biết./.

Hà nội, ngày 06 tháng 7 năm 1989
P. TRUONG PHONG XUAT NHAP CANH



Nguyễn Phương

NOTIFICATION SHEET

To : Mr . NGUYEN-NGOC-THACH

residing at 45 Group 2 An Thanh Hamlet

An Hiep Village Cham-Thanh District Dong-Thap Province .

You and 9 members of your family (belonging to List I of Dong-Thap Provincial Police Headquarters dated ,holding Laissez-Passers numbered from 040 to 047/89 THL issued on),have been inscribed by The Ministry of Internal Affairs on List DFI which is to be transmitted to The Ministry of Foreign Affairs in order to be forwarded to The US.Government for interview arrangement and entry review .

If your family needs to know the time of interview and the result of entry review,please contact The US.Government .

This is for your information .

Hanoi July 16th,1.989

Note :

Deputy Chief,Exit - Entry Office

On this Notification Sheet,my name was misspelled.It's THACH instead of THANH.I am reasonably sure that such error does not occur in the original file document .

Signature and Seal

NGUYEN-PHONG



DEPARTMENT OF THE ARMY
HEADQUARTERS, U.S. ARMY QUARTERMASTER CENTER AND FORT LEE
FORT LEE, VIRGINIA 23801

February 6, 1985

REPLY TO
ATTENTION OF

Office of the Staff Judge Advocate

Mr. Thach N. Nguyen
c/o Mrs. Than T. Nguyen
35 Walmer Rd., Apt #402
Toronto, Ontario Canada
MSR 2x3

Dear Mr. Thach N. Nguyen:

This correspondence is to acknowledge receipt of your letter dated November 11, 1984. Your letter and all supporting information was forwarded to Mr. Donald Colin, Orderly Departure Program Office, American Embassy in Bangkok, Thailand. Mr. Colin's office is the proper organization to consider your request for immigration to the United States.

I am sure that Mr. Colin will make every possible effort on your behalf.

Sincerely,

James A. Burger
Lieutenant Colonel, Judge
Advocate General's Corps
Staff Judge Advocate

Enclosure

Toronto 20/5/1990

Chị Thu thân mến:

Em vừa về VN qua. Gia đình chị T2 (Hải) đến
mạnh. Thời gian ở VN rất nóng nực và thiếu
tiện nghi nhưng tình cảm rất dạt dào đầm ấm.
VN rất nghèo khổ.

Anh Thật em đã được phỏng vấn (vào ngày em
đi trở lại Canada). Anh Thật em nhớ em giờ
lời cảm ơn chị rất nhuần. Hồi SB vẫn ảnh có thấy
bức thư của chị gửi cho ODP tặng hồ SB. Anh
không được đọc nội dung nhưng rất cảm ơn chị
tận tình giúp đỡ.

Nếu có cần gì xin chị giúp đỡ thêm cho đến
kết quả mỹ mãn.

Còn anh Thạch em để có giấy LOI nhưng chưa
được kê phỏng vấn. Anh lo lắng vì thấy lần quá
mà chưa được kê. Anh có nhớ em trao cho
chị hồ SB ảnh vợ xin chị nên được liên lạc
với ODP coi vì sao ảnh không được kê phỏng vấn.
Đồng thời ảnh cũng có viết 1 thư cho ODP hỏi
cái ảnh cần phải làm gì. Nhưng nếu được chị
giúp thì chắc có hiệu quả hơn nữa.

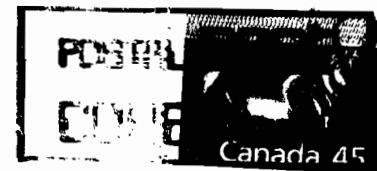
Em có đem 1 số què VN que định gửi que chị
chứ nhưng toàn bộ vali em bị thất lạc, nên
em tay không.

Cuối thư em mong chị không phiền em nhiều vì
những thư luôn luôn nhờ xin chị điện này
hoặc điện khác.

Em Thân

THAN T NGUYEN
35 WALMER RD # 402
TORONTO ONT
M5R 2X3

Air Mail Par avion



MAY 29 1990

Ms. Thu Khuc

P.O. Box 5435

Arlington, VA

USA

22205-0635